

# ¡EL AGUA PARA LA VIDA!

EN DEFENSA DE NUESTRA  
"HERMANA AGUA"

**Cómo pueden expresar los  
religiosos y religiosas su  
aprecio y respeto por el don  
inestimable del agua**

Preparado por el grupo de trabajo en  
Ecología de Promotores en JPIC,  
Roma, Italia – Junio 2003  
Esperamos vuestros  
comentarios, preguntas e ideas,  
o más información si la deseáis.

Por favor, contactad con:  
[jpickleclimatechange@yahoo.co.uk](mailto:jpickleclimatechange@yahoo.co.uk)

Página web: [www.ofm-jpic.org/agua/](http://www.ofm-jpic.org/agua/)



**“Alabado seas mi Señor, por  
la hermana Agua,  
tan útil, humilde, preciosa  
y casta.”<sup>1</sup>**

*(Cántico de las Criaturas, de S.Francisco de Asís)*

## **Sumario**

Introducción

## **Ver:**

1. Algunos hechos con relación al agua
2. Privatización del agua: ¡Un gran problema!
3. Preguntas para la sección "Ver"

## **Juzgar**

4. El agua en la Biblia
5. Reflexión teológica
6. Algunos Desafíos Éticos y Extractos del texto de la Santa Sede para Kyoto 2003
7. Preguntas para la sección “Juzgar”

## **Actuar**

8. ¿Por qué los temas sobre el Medio Ambiente deberían interesar a los religiosos y religiosas?
9. Protegiendo y valorando el agua. Algunas cosas que podéis hacer
10. Preguntas para la sección “Actuar”

---

<sup>1</sup> Comentario – “Hermana Agua – Una perspectiva franciscana”, por Bro. Celso Marcio Teixeira ofm. c.f., <http://www.ofm-ipic.org/ecology>

*Para la reflexión y la oración*

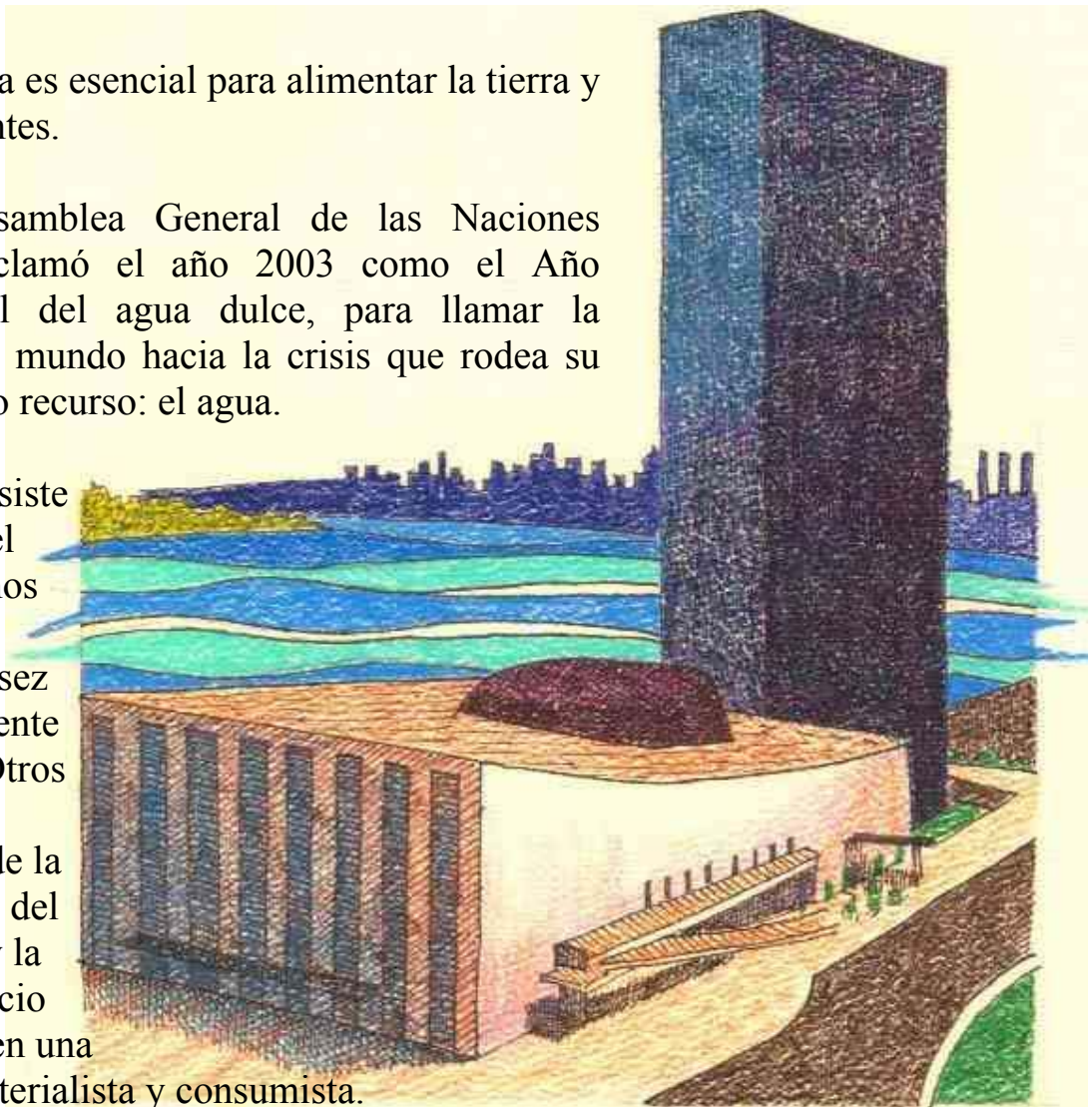
*Recursos sobre el agua – Sitos Web en diferentes lenguas*

# INTRODUCCIÓN

El agua es esencial para alimentar la tierra y a sus habitantes.

La Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó el año 2003 como el Año Internacional del agua dulce, para llamar la atención del mundo hacia la crisis que rodea su más precioso recurso: el agua.

¿En qué consiste esta crisis del agua? Algunos dicen que se trata de escasez ante la creciente población. Otros creen que dependería de la distribución, del despilfarro y la falta de aprecio por el agua en una sociedad materialista y consumista.



Otros creen que se debe a la privatización de los servicios de suministro y propiedades – con 95% de actividades controladas aún por el sector público.

Cada ciudadano tiene un derecho natural al agua como también al cuidado por la salud y la educación. El acceso a estos bienes básicos no es cuestión de opción, sino de Derechos Humanos.

Sin embargo, este derecho tiene que ser reconocido formalmente por la comunidad internacional, pues no obstante las prolongadas discusiones y negociaciones en los tres eventos “Foro sobre el Agua en el Mundo” de 1996, 2000 y 2003, en una conferencia Internacional sobre el Agua dulce en 2001 y en los debates en las Naciones Unidas no se ha llegado a ningún acuerdo. Tampoco se obtuvo consenso en el Foro sobre el Agua en el Mundo en Kyoto, (Marzo 2003), ni en la cumbre G8 en Evian (1-3 de Junio, 2003), dentro del Plan de acción para el agua – siete de los líderes del G8 representan naciones

cristianas. Sólo en Kyoto el Vaticano reiteró y elaboró su fuerte apoyo por el derecho al agua. Extractos sobre el informe del Vaticano serán presentados más adelante en este folleto.

La gente no tiene alternativa ante el agua, aún cuando el aumento del precio sea una amenaza para su acceso. Sin embargo la provisión de este bien no puede dejarse a merced de las fuerzas del mercado. “El agua, por su misma naturaleza, no puede ser tratada como una pura comodidad entre otras comodidades. El pensamiento social católico ha sostenido que la defensa y la preservación de ciertos bienes comunes, tales como el medio ambiente natural y humano, no pueden ser salvaguardados sencillamente por fuerzas de mercado, puesto que tocan las necesidades humanas fundamentales a las cuales escapa la lógica del mercado”. (cf. *Centesimus Annus*, 40)

Este folleto, siguiendo el método “Ver, Juzgar, Actuar”, tiene el objetivo de dar una clara información sobre la situación del agua. Es el segundo folleto en conexión con las declaraciones a favor del medio ambiente, elaborado en Roma por un grupo de trabajo de Promotores de Justicia, Paz e Integridad de la Creación (JPIC) a nivel internacional.

Nuestro objetivo, en todas partes, es dar ayuda y alentar a las comunidades religiosas para que asuman un estilo de vida sostenible. El primer folleto fue dedicado al Cambio de Clima y Calentamiento del Globo ([www.ofm-jpic.org/globalwarming](http://www.ofm-jpic.org/globalwarming)) Hay ya una rica información disponible sobre el agua, así que no nos proponemos hacer un tratado exhaustivo sobre todos los aspectos de este tema. Los signos de los tiempos nos exigen una conversión hacia el medio ambiente. Esperamos que este opúsculo sea un paso en esta dirección.

Una pregunta central es por qué deberíamos estar más implicados en éste y otros beneficios que se refieren a la Justicia Social y Medio ambiental. El agua es un elemento esencial no solamente para el crecimiento de las cosechas y la cría de animales, sino para la supervivencia de la gente. Sin embargo, la escasez del agua está aumentando. En muchas áreas rurales los manantiales están fallando, los pozos están contaminados y rápidamente van disminuyendo las corrientes de agua. Las reivindicaciones competitivas sobre los recursos de agua para la irrigación, la industria y el consumo doméstico, a menudo favorecen a los más poderosos, dejando a los pobres con sed. Si no actuamos pronto habrá profundas consecuencias para la vida en todas sus formas, especialmente para los más vulnerables de nuestra Madre Tierra.

## VER

### Algunos hechos en relación al agua...

El poeta, Samuel Taylor Coleridge, en “Ritmo del Marinero antiguo”, dice: “¡Agua! Agua por todas partes y sin una gota para beber”. ¿Por qué necesitamos la eficacia en relación al agua? La escasez de agua potable está aumentando hoy; el informe de la ONU sobre el Desarrollo del Agua en el Mundo ha pronosticado que “hacia la mitad de este siglo, en el peor de los casos 7 billones de gente, en 60 países, sufrirán escasez de agua y, en el mejor de los casos, la escasez afectará a 2 billones en 48 países.

#### Considerar estos hechos:

1. Casi el 98% del agua del Planeta Tierra es agua salada, impropia para el consumo humano. Menos del 1% del agua potable total, es útil para nuestro uso; la mayor parte de ella está encerrada en los hielos y nieves polares.<sup>2</sup> Para decirlo de otra manera: De cada cien litros de agua, menos de la mitad de una taza de té es agua útil para el uso humano.
2. El consumo global de agua ha aumentado diez veces desde el año 1900. En los treinta próximos años se espera que la población aumente de un 45%, mientras que el despilfarro de agua potable se cree que aumentará del 10%.
3. Cálculos recientes dicen que el **cambio de clima hará** crecer la escasez de agua alrededor del 20%<sup>3</sup>.
4. Otros factores que influyen en la escasez de agua son: i) Degradación de los contenedores de agua; aguas potables, ríos, tierras húmedas y bahías. ii) Desigualdad en la distribución. (iii) Conflictos en los cruces de frontera. iv) Privatización.
5. De acuerdo al Informe sobre el Desarrollo Humano de las Naciones Unidas de 1998, las tres quintas partes de los 4.4 billones de gente en el

---

<sup>2</sup> UNEP, Perspectiva Global Medioambiental

<sup>3</sup> ONU Informe sobre el Desarrollo del agua en el mundo.

- mundo en vías de desarrollo no tienen acceso a los servicios básicos y por lo menos la tercera parte no tienen acceso al agua potable.
6. Conforme a los Objetivos para el Desarrollo del Milenio, la Asamblea General de las Naciones Unidas acordó, para el 2015, llegar a la mitad del número (entonces 1.2) sin acceso al agua potable. Un objetivo semejante para 2015 en cuanto a los servicios sanitarios (falta estimada en 2.4 billones de personas) fue el acuerdo tomado a continuación por la Cumbre mundial sobre Desarrollo sostenible en 2002.
  7. **El uso global de agua** está dividido de este modo: agricultura: 70%; industria 22% y uso doméstico: 8%.<sup>4</sup>
  8. **Usos ocultos de agua:** La cantidad media de agua (en litros) que se necesita para producir un kilo de: patatas (1000), maíz (1,400), arroz (3,400), pollo (4,600) y carne de vaca (42.500).<sup>5</sup>
  9. Más de la mitad de los mayores ríos del mundo están seriamente dañados y contaminados y 25 millones de gente huyeron de sus casas en 1998 a causa de la contaminación y el desgaste de las cuencas de los ríos, en relación con los incalculables refugiados de las guerras.<sup>6</sup>
  10. La Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura ha estimado que 100 turistas usan, en 55 días, la misma cantidad de agua que podría producir el arroz necesario para alimentar a 100 aldeas locales durante 15 años.<sup>7</sup>
  11. Tifus, malaria, dengue, cólera y otras enfermedades causadas por el agua, son responsables por la muerte de alrededor de 5 millones de personas cada año. Esto quiere decir, que en cada minuto del día, en alguna parte del mundo, al menos 10 personas (generalmente niños) mueren de muerte que se podría evitar.<sup>8</sup>
  12. **Comparación del consumo de agua por día:** Gambia (4,5 litros); Malí (8,0); USA (500), Inglaterra (200). El requisito básico recomendado por persona es 50 litros, pero también puede llegar a 30 litros.<sup>9</sup>
  13. **Agua y seguridad en la alimentación:** En el Mensaje para la Jornada Mundial de la Paz 2002<sup>10</sup>, el Papa Juan Pablo II declaró que “el agua es un factor básico para la seguridad en la alimentación”. Usando sofisticados modelos de computación, un Informe del Instituto Internacional para la Investigación de las Políticas sobre la Alimentación

---

<sup>4</sup> Rob Boden, Suministro de agua: Nuestro impacto en el Planeta (Hodder Wayland 2002).

<sup>5</sup> Peter Gleick, El agua del Mundo 2000-2001 (Island Press 2000).

<sup>6</sup> Latino América Press, 7, feb. 28,2000.

<sup>7</sup> Guardian Unlimited, Mayo 12,2001; artículo de Esther Addley: Consumo de agua de los turistas...

<sup>8</sup> [www.worldwater.org/](http://www.worldwater.org/).

<sup>9</sup> New Internationalist Magazine, Marzo 2003.

<sup>10</sup> Referencia a los Mensajes del Día Mundial por la Paz de la Santa Sede, incluyendo 2001, en 6 lenguas:[http://www.vatican.va/holy\\_father/johnpaul/messages/peace/index.htm/](http://www.vatican.va/holy_father/johnpaul/messages/peace/index.htm/).

(IFPRI)<sup>11</sup>, proyecta que para el año 2025 la escasez de agua causará anualmente pérdidas globales de 350 millones de toneladas cúbicas del potencial de producción ligera de alimentos, más que la entera cosecha de grano común en los Estados Unidos. En otras palabras, esto significa que uno de los principales factores de la limitación de la alimentación para el futuro será el agua.

14. En el mundo desarrollado se necesita una media de 15,000 litros de agua cada año para remover los desechos humanos de cada persona (35 kilos de excrementos y 500 litros de orina).<sup>12</sup>

### **Agua embotellada:**

15. “Aproximadamente el 25% del agua embotellada es sencillamente agua corriente y de acuerdo a las pruebas llevadas a cabo en los Estados Unidos por el Consejo de Defensa de los Recursos Naturales (NRDC) se han violado, por lo menos en las muestras, las normas a ejecutar o las pautas de excedencia de pureza microbiológica.”<sup>13</sup>
16. La industria de agua embotellada saca provecho de la venta de este recurso común a expensas del ambiente. Bombeando el agua se pueden secar los manantiales, destruir las viviendas, devastar los ecosistemas y los canales de desagüe. Actualmente, el plástico es el sector que aumenta con más rapidez en los arroyos de desechos y asciende a más de 25% del volumen de los materiales enviados a los campos de basura cada año.<sup>14</sup>
17. El grupo de Perrier, cuyo dueño es Nestlé, es dos veces mayor que la mayor empresa de agua embotellada. Nestlé es propietario, aproximadamente, del 30% del mercado de agua embotellada. Danone controla el 15% del mercado, con Pepsi y Coca-cola como subcampeones. La industria de agua embotellada está valorada corrientemente en 22 billones de dólares y algunos expertos pronostican un crecimiento del 30% anualmente”.<sup>15</sup>

---

<sup>11</sup> “Perspectiva global del agua hasta el 2025: Advirtiendo la crisis inminente”

<http://www.ifpri.org/pubs/fprwater2025.pdf/>.

<sup>12</sup> New Internationalist Magazine, Marzo 2003.

<sup>13</sup> Water for All Campaign, Public Citizen ([www.citizen.org/cmep/water](http://www.citizen.org/cmep/water)).

<sup>14</sup> Ibid.

<sup>15</sup> Ibid.



## AGUA Y MULTINACIONALES PRIVATIZACIÓN DEL AGUA: ¡“UN GRAN PROBLEMA!”

Los pronósticos son que para el año 2005, los dos tercios de la población del mundo no tendrán acceso al agua potable suficiente. Muchas corporaciones multinacionales ven esta “crisis” para la humanidad como una oportunidad económica. Fortune Magazine, en Mayo 2000, declaró: “El agua promete ser en el siglo 21 lo que el petróleo fue en el siglo 20: el precioso recurso que determine la riqueza de las naciones”. Sin embargo, a diferencia del petróleo, ¡el agua no se puede substituir!

Para la mayor parte de la gente, el agua no es una “comodidad” que se debe comprar y vender. El agua ha sido considerada siempre como un “bien público” porque el agua es esencial, no sólo para la vida humana, sino para la vida de los animales y de las plantas, responsabilidad de los sistemas públicos y municipales.

Bajo la Organización Mundial del Comercio (OMC)<sup>16</sup> y su Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (GATS),<sup>17</sup> los servicios de agua están bajo nuevas reglas. Estas reglas capacitan a las compañías internacionales a “comprar y vender” los derechos del agua en los países de su preferencia.

Considerar estos ejemplos:

- Exportación Agua Alaska, un tiempo, hizo una propuesta para transportar los glaciares de Alaska a Arabia Saudi.
- La multinacional Suiza, Corporación Nestlé, propietaria de 68 compañías de agua embotellada, saca agua del Lago Michigan en los Estados Unidos, con una ganancia de alrededor de 1,8 millones de dólares cada día. El 65% del agua abandona la zona en grandes vagones para ser vendida en otros lugares.

---

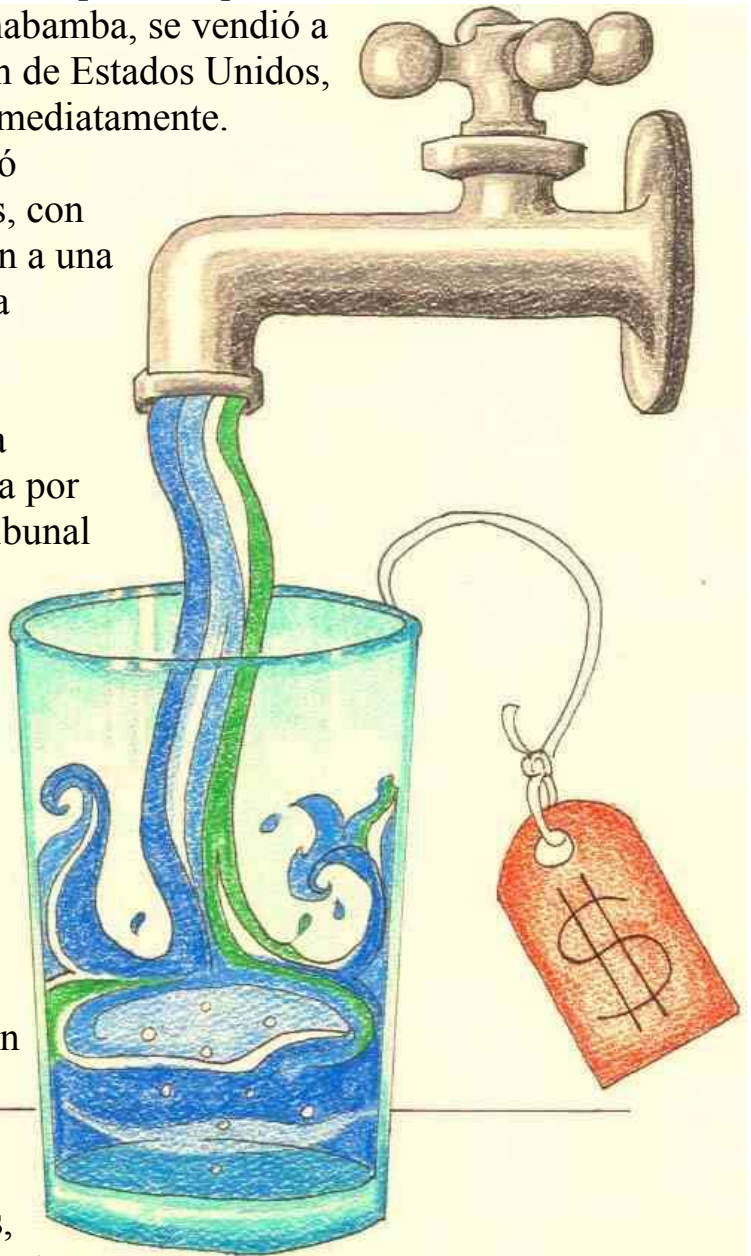
<sup>16</sup> La Organización Mundial del Comercio (OMC), que establece las normas para el Comercio Internacional, incorpora una firme creencia en la benevolencia de las fuerzas del mercado. Concentrándose en la remoción de las así llamadas barreras del comercio, trata de establecer mercados abiertos a través del globo, sin preocuparse de la cultura, tradiciones políticas, derechos sociales, o protección ambiental.

<sup>17</sup> **Acuerdos generales en los Servicios de Comercio (GATS).** Uno de los efectos de la globalización es la presión rápida y a veces innecesaria, para lograr la privatización y tomar posesión de los servicios públicos - incluyendo la educación, el cuidado de la salud, el manejo del agua y los servicios municipales – en muchos países a través de todo el mundo. Grandes corporaciones transnacionales al servicio de las industrias están trabajando con los gobiernos nacionales y con los organismos internacionales, para establecer normas poderosas en el comercio que abran los servicios del mercado internacionalmente. Este es el contenido de las negociaciones que actualmente se están efectuando en las sedes centrales de la **Organización Mundial de Comercio en Ginebra**, donde los gobiernos nacionales están negociando un nuevo comercio y tratados para la inversión.

- En 1998, una Compañía Canadiense obtuvo el permiso para transportar, cada año, 156 millones de galones de agua del Lago Superior y venderlos en Asia (1 galón = 3,7 litros). La propuesta por fin fue rechazada, a causa del escándalo público y político.

<sup>18</sup>La primera gran guerra del agua del siglo 21 tuvo lugar en Bolivia, cuando el Banco Mundial rechazó renovar un préstamo de 25 millones de dólares si no se privatizaban los servicios de agua. Después de que la utilidad pública del agua, en Cochabamba, se vendió a Bechtel, una poderosa corporación de Estados Unidos, las tarifas del agua aumentaron inmediatamente.

El pueblo de Cochabamba protestó masivamente durante muchos días, con marchas por las calles que llevaron a una huelga general y al derrumbe de la economía, por lo que Bechtel fue obligada a dejar el país. Mientras escribimos este folleto, Bechtel ha pactado con el gobierno de Bolivia por 25 millones de dólares, ¡en un “tribunal secreto” de la OMC!



El Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI) hacen, en muchos casos, nuevos préstamos condicionales sobre la privatización del agua y otros servicios. “Una reseña fortuita de los préstamos del FMI en 40 países durante el año 2000, revelaron que 12 países asumieron las condiciones de préstamos que imponían la privatización. En general, son los países de Africa, los más pequeños y empobrecidos, los más endeudados. que experimentan estas condiciones. Más de 5 millones de gente muere cada año en Africa por el escaso acceso al agua.”<sup>19</sup>

<sup>18</sup> Defensa de los bienes Comunes Globales (Vol.2 N.1 Enero 2003) [www.citizen.org/cmep/water/](http://www.citizen.org/cmep/water/).

<sup>19</sup> Panfleto Agarrar el Agua Global por el Instituto Polaris ([www.polarisinstitute.org](http://www.polarisinstitute.org)).

Recientemente, el Cotidiano Financiero Holandés traía un artículo en el que declaraba que “la Unión Europea presiona a los países en vías de desarrollo para que entreguen sus suministros de agua a Compañías Europeas”. El artículo ayuda a comprender mejor qué otros países bajo la OMC necesitan acceso al mercado los Estados Unidos, en el marco GATS y lo relacionado con las próximas negociaciones así llamadas “Doha Round” de la OMC. Corporaciones Europeas de agua potable como Suez<sup>20</sup>, Vivendi, y Thames water, tienen interés en desmantelar los suministros públicos de agua potable, en el mundo en vías de desarrollo.<sup>21</sup>

Lo que está sucediendo es que los acuerdos legales, bajo la OMC, garantizan el flujo libre e irregular de bienes, servicios y capitales a través de las fronteras nacionales. Los Gobiernos están cediendo su control sobre el suministro de agua potable para aligerar las deudas, por las promesas de acceso al mercado y por la ayuda extranjera. De esta forma, los ciudadanos están obligados a comprar el agua a alto precio.

Como estas instituciones (OMC, FMI) toman decisiones cada vez mayores en el campo económico y social asumiendo las funciones del Estado Nacional, hay que preguntarse ¿de dónde sacan las sociedades las normas para que los bienes y los servicios sean protegidos y permitan vivir dignamente la vida a los hombres, mujeres niños en lugar de buscar los negocios de máximo provecho?

## PREGUNTAS PARA LA SECCION “VER”

1. ¿Cuáles son los factores, en relación al agua, que más te desafían?
2. Entre estos factores, ¿cuáles son los que tienen relación con tu zona y tu país?
3. ¿Cuáles de estos factores te dan más esperanza y por qué?
4. ¿Cómo contribuyes tú y tu comunidad al “problema del agua”?
5. ¿Qué piensas en relación al control de los recursos de agua por empresas privadas? Comparte.

<sup>20</sup> **Suez:** <http://www.suez.com> (Inglés, Español y Francés); **Vivendi:** <http://www.vivendiwatersystems.com/> (Inglés y Francés); **Thames Water:** <http://www.thameswater.com/> (Inglés).

<sup>21</sup> Cotidiano Financiero Holandés, “Het Finánciele Dagblad”, 02/25/2003.

# J u z g a r

## EL AGUA EN LA BIBLIA<sup>22</sup>

En los primeros siglos de su existencia en Palestina, el pueblo judío nunca consiguió ocupar los litorales. No era un pueblo de riberas o de mares. El mar con sus olas y sus profundidades misteriosas les asustaba.

El pueblo vivía más en las tierras altas centrales y dependía para el agua, de las lluvias o de las vertientes. El agua caía de lo alto, del cielo, en los días lluviosos. En las vertientes, el agua viene de abajo, de la tierra. Además, sin importar la dirección que uno tome, en la zona o más lejos de ella, lo cierto es que siempre se encontrará el agua en el mar. El agua existe arriba, abajo y al lado. Empezando por esta observación empírica, ellos delinean la imagen de la Creación. El segundo día Dios separó las aguas de abajo y de arriba, y creó los espacios. El tercer día, aquí abajo, Dios separó la tierra seca de la tierra inundada por las aguas e hizo aparecer la tierra. La poesía hermosa del Salmo 104 describe cómo Dios dominó las aguas y las puso al servicio de la vida.

En el siglo 13 antes de Jesucristo, antes de hacerse sedentarios, los pueblos eran nómadas, que vagaban por el desierto y encontraban la vida en los manantiales del desierto. Jesús es el Buen Pastor que conduce sus ovejas a las fuentes de la vida eterna (Salmo 23; Jn 10).

Cuando cayó la Monarquía en el 587 antes de Cristo y los signos tradicionales de la Presencia de Dios, el templo, la posesión de la tierra, sacrificios, sacerdocio y Jerusalén fueron destruidos, muchos dijeron: "Dios nos ha abandonado y se ha olvidado de nosotros" - "Pero Jeremías replicó: "¡Dios no nos ha olvidado! ¡Dios no ha roto la Alianza con nosotros!" - "¿Cómo sabes esto?" le preguntaron. "Porque la lluvia continúa cayendo a su tiempo, los ríos continúan corriendo hacia el mar, regando la tierra..."(cf. Jeremías 31,35-37;33,19-26). El agua es buena para purificar, calmar la sed, regar las plantas, nadar, refrescar, preparar la alimentación y para otras muchas finalidades. Es imposible vivir sin agua.

---

<sup>22</sup> Fr. Carlos Mesters, O. Carm/ 2003.

La mujer Samaritana sacaba agua del pozo cada día para calmar su sed. Hablando con Jesús, ella descubre otra fuente, dentro de ella misma, donde brota la vida eterna. (Jn. 4,4). "Feliz la persona que encuentra delicia en la Ley del Señor y la medita noche y día. Es como un árbol plantado junto a corrientes de agua, que da a su tiempo el fruto, y jamás se amustia su follaje; todo lo que hace sale bien" (Salmo 1).

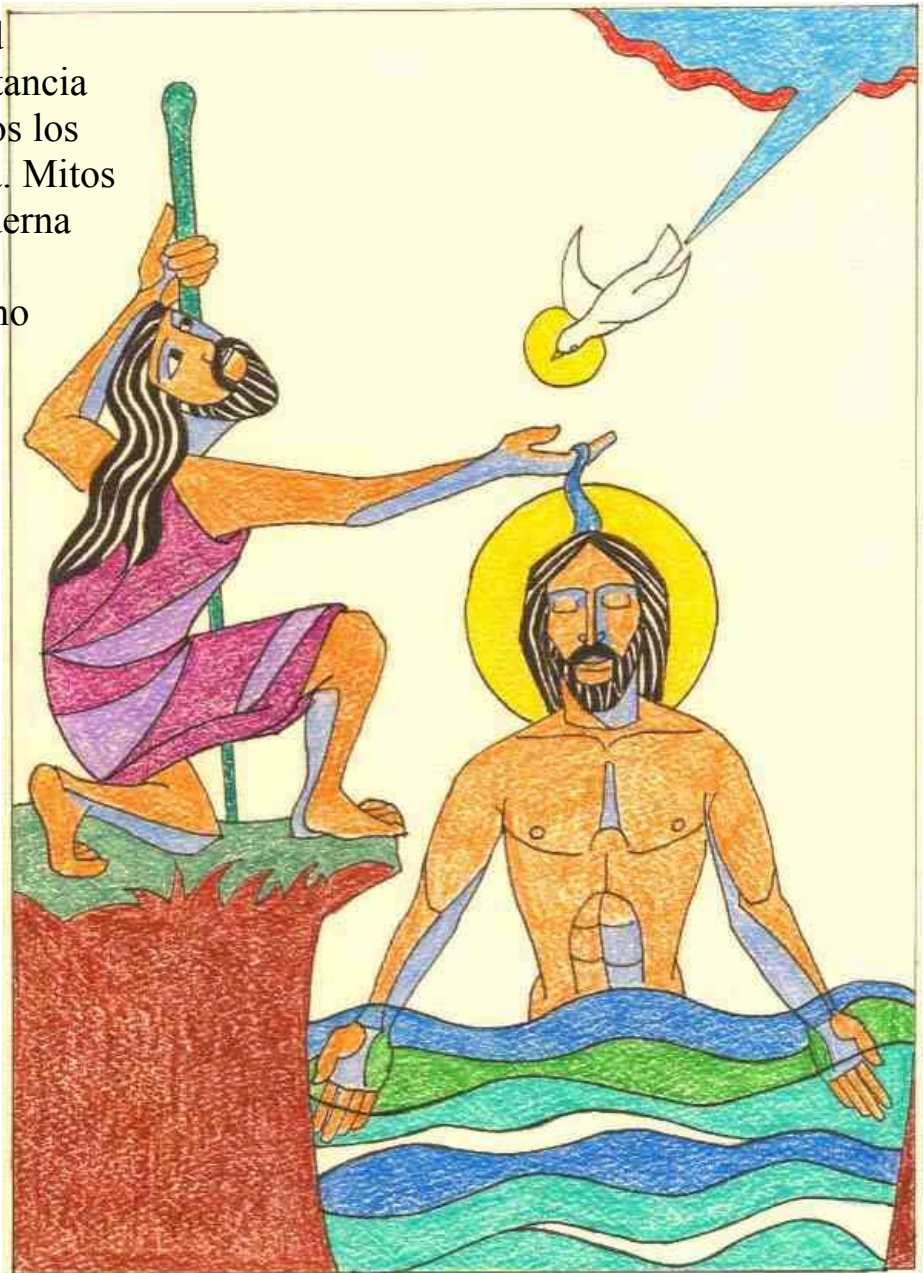
**Textos de la Escritura:** Algunos textos hablan sobre el agua y su simbolismo:

- Ezequiel 47, 1-12, la hermosa visión del agua que brota del templo y que riega todas las cosas.
- Apocalipsis 7, 17, el Cordero los guiará a los manantiales de las aguas de la vida.
- Apocalipsis, 22, 2, el río que brota del Nuevo Paraíso generando vida por todas partes.
- Génesis 2, 10-13, De Edén salía un río que regaba el jardín, y desde allí se repartía en cuatro brazos.
- Salmo 107, 23-30, Dios calma las tempestades de las aguas del mar (Cf. Mc. 4, 35-41).
- Juan 7, 37-39, la promesa del agua de vida.
- Juan 4, 7-14, el agua de vida en la conversión de la mujer Samaritana.

## REFLEXIÓN TEOLÓGICA<sup>23</sup>

El agua es una realidad primordial cuya importancia y simbolismo toca todos los niveles de la existencia. Mitos antiguos y ciencia moderna convergen cuando consideran el agua como la cuna de la vida, el líquido amniótico que sostiene el embrión en la evolución y el crecimiento. Como la materia básica de todo organismo, el agua es necesaria para la existencia de todos los seres vivos: humanos, animales y plantas.

Su presencia asegura la vida y el crecimiento; su ausencia es presagio de muerte y de decadencia. El agua refresca y renueva: un estanque reaviva y renene los miembros cansados y abrumados; una fuente calma y apacigua a un espíritu cansado y turbado; un baño limpia y purifica el cuerpo sucio y contaminado. No sorprende que la gente elija lugares cerca del agua para renovarse y refrescarse durante las vacaciones.



El agua tiene un ciclo muy propio que está más allá de nuestro control. La lluvia que cae sobre todos, ricos y pobres, nos recuerda que toda la creación es un don confiado a nuestro cuidado. El agua no pertenece a una persona en

<sup>23</sup> Mos.Liam Bergin, Rector del Colegio Irlandés, Roma.

particular sino que ha sido dada libremente para el bien de todos. En el caso de que la política o la economía bloqueasen el acceso a este derecho universal, el orden natural de las cosas terminaría. "La principal dificultad con relación al agua, hoy, no es la absoluta escasez, sino más bien la distribución y los recursos. El acceso o la pérdida dependen en gran parte de las decisiones sobre el agua. Los lazos entre la política sobre el agua y la ética emergen cada vez más a través del mundo."<sup>24</sup>

En la tradición Judeo-Cristiana el rico simbolismo del agua encuentra un magnífico compendio en la "Oración sobre las Aguas del Bautismo", en el Rito del Bautismo. En la aurora de la Creación el Espíritu de Dios aleteaba por encima de las aguas haciendo de ellas la fuente de toda bondad. Las aguas del gran diluvio fueron un signo de las aguas del Bautismo, prefigurando la vida que viene, el fin del pecado y un nuevo inicio de la creación. A través de las aguas del Mar Rojo, el Señor condujo a Israel fuera de Egipto. En las aguas del bautismo el nuevo Pueblo de Dios fue liberado de la esclavitud del pecado. A través del río Jordán el Señor condujo a sus elegidos a la tierra de Canaán para vivir en integridad y en paz. A través de las aguas del Bautismo, el pueblo peregrino de Dios entra en la tierra prometida donde reinan la justicia y la armonía. Los profetas anunciaron un futuro purificado en el cual se crearía un corazón nuevo y se conferiría un espíritu nuevo. Juan el Bautista predicaba un bautismo para el perdón de los pecados y dramáticamente prefiguraba el alba de la redención con su rito del lavatorio. Como plenitud de su Bautismo, Jesús murió en la cruz y, agua y sangre salieron de su Costado, abriendo para nosotros la vía de la salvación.

El Bautismo no es un rito para pasar a un grupo privilegiado. Es, en primer lugar, un compromiso para vivir al servicio de nuestras hermanas y hermanos y para manifestar la justicia de nuestro Dios y Padre como lo hizo Jesús. Es el Sacramento por el cual los creyentes expresan su compromiso de vivir como una comunidad llena del Espíritu que trata de anticipar la plenitud de vida que Dios prepara en abundancia para toda la creación.

---

<sup>24</sup> "Agua, un elemento esencial para la vida", para el Tercer Foro Mundial sobre el agua (Kyoto, 16-23 marzo 2003). Para copias del texto en varias lenguas ver:[http://www.vatican.va/roman\\_curia/pontifical\\_councils/justpeace/index.html](http://www.vatican.va/roman_curia/pontifical_councils/justpeace/index.html).

## DOCUMENTOS DE LA IGLESIA SOBRE ECOLOGÍA:

Mensaje para la Jornada Mundial de la Paz, de Juan Pablo II (Enero 1, 1990).  
Catecismo de la Iglesia Católica: 299-301; 307; 339-341; 344.  
Carta Encíclica *Populorum Progressio*, 22, 23-24.69.  
Carta Encíclica, *Centesimus Annus*, 37-38.  
Carta Encíclica, *Laborem Exercens*, 4.  
Carta Encíclica, *Mater et Magistra*, 196,199.  
Carta Encíclica, *Octogesima Adveniens*, 21.  
Constitución Dogmática, *Lumen Gentium*, n. 36.  
Constitución Pastoral *Gaudium et Spes*, n. 34.  
Sínodo de Obispos: Justicia en el mundo, capítulos 1 y 2.  
Carta Encíclica, *Evangelium Vitae*, 42.  
Exhortación Apostólica, *Vita Consecrata*, n.90.  
Exhortación Apostólica, *Ecclesia in América*, 25.  
Exhortación Apostólica *Ecclesia in Asia*, 41.  
Exhortación Apostólica, *Ecclesia in Oceanía*, 31.  
"Agua, Fuente de Vida y Don para Todos". Conferencia Episcopal Boliviana, Cochabamba, 12 febrero, 2003 (Español).



# ALGUNOS DESAFÍOS ÉTICOS Y EXTRACTOS DEL TEXTO DE LA SANTA SEDE PARA KYOTO<sup>25</sup>

(En recuadros)

## 1. Acceso al suministro de agua limpia y suficiente es un Derecho Humano:

- **"El agua es un bien común de la humanidad.** Esta es la base para la cooperación con una política del agua que da la prioridad a las personas que viven en la pobreza ...".
- **"La centralidad de la persona humana** debe ser considerada como primordial ...".
- **"Sin embargo, los servicios de agua en muchos países en vías de desarrollo son aún totalmente inadecuados** para proporcionar el abastecimiento de agua sana. La situación es tan dramática que no se logrará superar sin la asistencia de un aumento del desarrollo y una inversión privada desde el exterior".
- **"Fondos obtenidos a través de créditos de ayuda** podrían ser utilizados para mejorar los servicios de agua".

## 2. Privatización y bien común: Hay peligros inherentes a la consideración del agua como si fuera otra comodidad cualquiera, que se puede vender en el mercado.

- **El principio del destino universal de los bienes de la creación,** confirma que la gente y los países, incluyendo las futuras generaciones, tienen derecho al acceso a los bienes fundamentales ...".
- **" Se ha demostrado que es muy difícil establecer un recto equilibrio entre las esferas públicas y privadas y se han cometido graves errores con relación a ambos".**
- **"Se debe acentuar la capacitación de los gobiernos locales y las comunidades locales para manejar los suministros del agua.** El manejo del agua debería basarse en un acercamiento de participación que incluya a los usuarios, políticas de planificación a todos los niveles."
- **"En toda formación sobre el compromiso entre el sector privado y el Estado, debe existir una igualdad entre las partes permitiendo decisiones informadas y sanos acuerdos.** En relación al sector privado se debe asegurar que los esfuerzos para lograr el servicio de agua eficiente y seguro, no cause efectos negativos para las familias pobres y de bajos ingresos."

<sup>25</sup> Ibid.

3. **La integridad de la creación:** Un cristiano está llamado a promover y proteger el medio ambiente, no sólo en beneficio de la comunidad humana sino por la integridad de toda la creación.

4. **El Principio de la Prevención:** Prevención de daños es el método mejor para la protección del medio ambiente y para las estrategias en favor de los pobres.

5. **El Principio sobre la precaución:** Es inaceptable la contaminación. Se deben tomar decisiones y acciones para evitar la posibilidad de un daño ambiental irreversible o grave, aún cuando el conocimiento científico sea insuficiente o indeciso.

6. **El Principio para los países contaminantes:** Aquellos que causan daño deberían pagar compensación a las víctimas por los perjuicios causados para reparar el medio ambiente.

7. **Justa indignación:** El conocimiento de la degradación ambiental y la exclusión del acceso al agua, con los peligros inherentes a su comercialización en favor de los privilegiados, debería suscitar la indignación de los seguidores de Jesús.

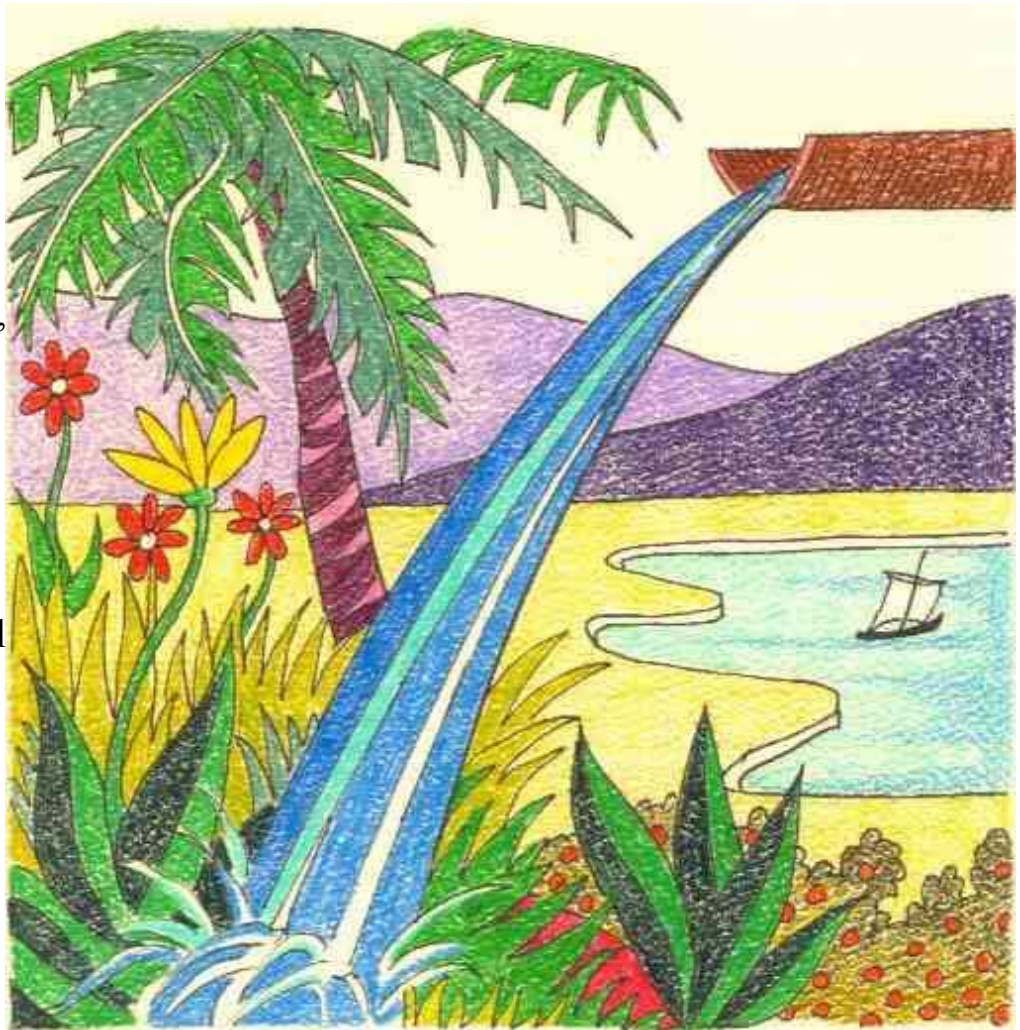
- "Para los usuarios del agua que viven en pobreza ... (es) un derecho a la fuente de la vida".
- **"Los pocos, con los medios de control, no pueden destruir o agotar este recurso que está destinado al uso de todos. Los intereses del poder internacional, público y privado, tienen que adaptar sus actividades para servir a las necesidades humanas más que dominarlas."**

## PREGUNTAS PARA LA SECCIÓN "JUZGAR"

1. Describir (en pocas palabras) ¿cómo veis la posición de la Iglesia con relación al agua?
2. ¿Cómo se equipara con la ética del mercado de oferta y demanda?
3. ¿Cuál es la declaración más reciente de la Iglesia (local o internacional), o algún comentario que puedas recordar sobre el medio ambiente en general y sobre el agua en particular? ¿Qué reacciones se produjeron en tu comunidad?
4. En los últimos capítulos de tu Congregación, ¿se han hecho declaraciones sobre la Integridad de la Creación?

### ¿POR QUÉ DEBRÍAN ESTAR LOS/AS RELIGIOSOS/AS IMPLICADOS/AS Y COMPROMETIDOS/AS EN LOS TEMAS SOBRE EL MEDIO AMBIENTE?

El agua es un factor clave en la capacidad maravillosa de la tierra para absorber el dolor, para reponerse ella misma. Pero el ataque que sufre hoy día es abrumador con riesgo para la supervivencia del género humano. Mientras el sistema hidrológico se desenreda, millones de personas están sufriendo porque les han quitado el derecho al agua. Tenemos el deber de defender a nuestros hermanos y hermanas y también a la naturaleza ella misma.



Un documento Papal dedicado exclusivamente a los temas sobre medio ambiente y desarrollo, titulado: "Paz con Dios el Creador, Paz con la Creación" (1 Enero 1990), declara que "los Cristianos, en particular, deben tomar conciencia de que su deber hacia la naturaleza y la creación es parte esencial de su fe" (n. 15).<sup>26</sup>

<sup>26</sup> Referencia a todos los mensajes de la Santa Sede sobre el Día de la Paz en el mundo incluyendo los del medio ambiente, 1990, en 6 lenguas: [http://www.vatican.va/holy\\_father/john\\_paul\\_ii/message/peace/index.htm/](http://www.vatican.va/holy_father/john_paul_ii/message/peace/index.htm/)

La integridad ecológica es parte esencial de la fe en todas las tradiciones y un tema importante alrededor del cual se pueden promover el diálogo, la colaboración y la comprensión mutua. La gente de fe de todas las tradiciones, en conjunto, está tomando interés por la humanidad y el cuidado de la tierra que nos da la vida. Todos están trabajando juntos, localmente e internacionalmente, para proteger el agua preciosa del planeta y el derecho de todos al acceso al agua. En la crisis actual debemos unirnos nosotros mismos con todos los que no tienen agua o están bajo la amenaza de perderla y con otros que luchan por la justicia entre la gente y por la defensa de este precioso recurso.

### **Estos son los desafíos para hoy:**

\* La dimensión profética de la vida religiosa nos llama a un estilo de vida en sencillez y respeto por la creación.

\* Muchos religiosos y religiosas están comprometidos en los temas del agua porque trabajan con comunidades que no tienen acceso al agua potable.

\* Somos personas que podemos leer los "signos de los tiempos".

\* Estamos llamados a vivir en un proceso constante de discernimiento.

\* Tenemos recursos, redes de trabajo establecidas, caminos para comunicar el mensaje y asesorías con relación a esta amenaza para la vida.

\* Tenemos un compromiso por la reconciliación y el restablecimiento de la armonía, que nos viene a través de nuestras espiritualidades y carismas.

\* Somos personas que venimos del bien común y una ética de la solidaridad con aquellos que sufren y necesitan ayuda.

Cómo respondemos dependerá de dónde vivimos. Para quienes vivan en sociedades y países caracterizados por los valores del consumismo y del materialismo, los caminos para vivir en armonía con la creación serán diferentes de quienes viven en sociedades y países donde apenas existe lo esencial y lo básico para llevar una vida digna y humana.

## PROTEGIENDO Y PRESERVANDO EL AGUA UNAS POCAS COSAS QUE PODEÍS HACER

### CONTEMPLAR ...

\* Siempre que veáis o uséis agua, recordad que es un don de Dios. Aprended a desarrollar una actitud de aprecio hacia este líquido vital. No es ni una comodidad ni un objeto sino más bien "nuestra hermana". Desarrollando una mirada contemplativa somos conducidos al Creador a través de las criaturas: "A Ti la alabanza, Señor, por la Hermana Agua, tan útil, humilde, preciosa, y casta".

\* Agua es vida - vida para los pobres - vida para el mundo.

### APRENDER

\* Ser un/a abogado/a para defender el "agua para todos" como un Derecho Humano.

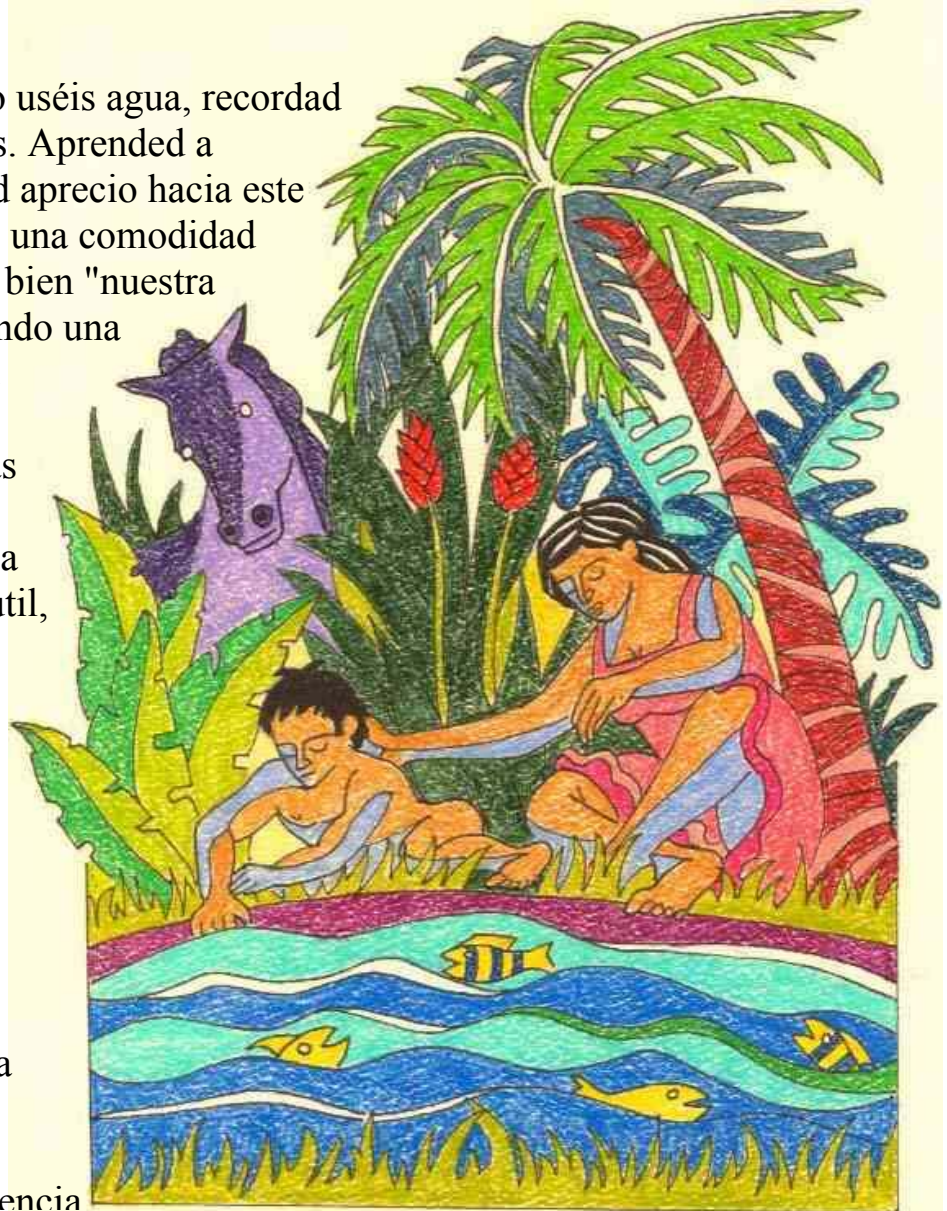
\* Desarrollar la conciencia

crítica Ser cautos/as ante las recomendaciones que no toman en cuenta a los gobiernos locales y nacionales en los temas sobre el agua y dejan su manejo a compañías privadas, especialmente las multinacionales.

\*Comprometer la sociedad cívica en el planteamiento y en las estrategias de implementación para defender y preservar el agua.

\*Aprender de las comunidades que han resuelto con éxito los problemas relativos al agua.

\*Informarse sobre el dueño del agua embotellada allí donde se viva.



## **CONSERVAR**

Piensa de qué manera puedes conservar el agua en tu casa. Ej. arreglar los grifos que gotean, limitar el regadío y las duchas largas, y apoyar métodos alternativos en la gestión de alcantarillados (medidas sanitarias).

\* Renovar las técnicas para las cosechas (conocimiento y práctica tradicional), proteger las vertientes apoyando los programas de arbolado y campañas para plantar árboles.

\* Crear conciencia con relación a la importancia de las zonas verdes para la salud, cultivar la tierra, tierras húmedas y bosques, es la mejor garantía contra la escasez de agua.

## **DEFENDER**

Los derechos de las comunidades locales en la administración de los recursos de sus aguas. Cuestionar de forma crítica la liberalización y la comercialización de los servicios para el agua y la higiene.

\* Asesoría a nivel local, nacional e internacional.<sup>27</sup> i) Investiga cómo se gestiona el agua en tu país, región o ciudad; ii) Investiga qué políticas hay en tu país, o en tu zona, sobre el agua y la higiene pública. Interésate sobre la posición de tu gobierno con relación a las negociaciones GATS.; iii) consultar las ONG acreditadas o algunos expertos en estos temas; iv) trabajar con ellos para defender los derechos básicos para el agua y el saneamiento.

\* Asesoría para los países en vías de desarrollo: fijar como objetivo los Ministerios nacionales para el Comercio y las Comisiones Europeas de Comercio para que defiendan, con un lenguaje claro en las negociaciones GATS, la exclusión del acceso al consumo doméstico del agua y los servicios básicos higiénicos de los acuerdos GATS renegociados.

\* Limitar el uso de fertilizantes del césped, y asegurarse que se usan sólo fertilizantes sin fósforo. La mayor parte de los prados contienen ya el fósforo que necesitan.

## **CAMBIAR**

\* Llegar a ser ¡un usuario educado/a! Comprar productos reciclados, no nocivos para el medio ambiente.

\* Conversión personal: Elige una actividad que puedas realizar personalmente por ti mismo/a y otra con tu comunidad. Evalúa esto después de algún tiempo.

\* Conversión estructural: Apoya alguna campaña sea a nivel nacional o internacional que trabaje para asegurar un marco legal justo para la protección y

---

<sup>27</sup> AEFJN documento sobre el agua. C.f.<http://www.aefjn.org>

acceso al agua y a las facilidades de la higiene.. Evaluar esto después de un tiempo.

\* Cambia tus hábitos diarios y ayuda a reducir la contaminación del agua y el uso del agua. Conduce menos el auto, anda más en bicicleta, en barca, o pasea, para evitar la producción de contaminantes tóxicos que causan la lluvia ácida.

\* Tomar siempre la ducha más que el baño - Si es menos de 5 minutos podéis ahorrar alrededor de 4.500 litros al mes. No tengáis el grifo abierto mientras os laváis los dientes - podéis ahorrar 18 litros por minuto - y donde quiera que uséis el agua, utilizad lo mínimo indispensable.

\* Bajar la temperatura del calentador de agua y el termostato de vuestra casa para reducir el uso de energía y ayudar a la disminución de contaminantes que causan la lluvia ácida.

\* ¡Comparte tus conocimientos y actividades con otras personas!

**\*¿QUÉ MÁS?**

## **PREGUNTAS PARA LA SECCIÓN "ACTUAR"**

1. Describir algunas actividades que se están realizando localmente o cerca de vosotros, para defender y proteger los recursos del agua.. Quiénes están comprometidos y por qué?

2. ¿Cómo puedes contribuir tú y tu comunidad a solucionar el problema del agua?

3. ¿Hay algunos miembros de tu congregación trabajando en países donde el agua está siendo "privatizada?" Pregúntales qué está sucediendo. Pregunta si están realizando actividades para solicitar ayuda de la comunidad internacional.

## PARA LA REFLEXIÓN Y LA ORACIÓN

Te invitamos para que te reúnas en comunidad o con los amigos para reflexionar y orar usando la siguiente pauta.

Prepara el lugar para la oración con un recipiente de agua.

**LLAMADA A LA ORACIÓN:** Dios Creador, cuyo Espíritu aleteaba sobre la superficie de las aguas, que reúnes las aguas del mar en su lugar, y diriges los cursos de los ríos, que envías la lluvia sobre la tierra para que produzca vida: te alabamos por el don del agua. Crea en nosotros tal sentido de admiración y regocijo en este don y en todos tus dones, que podamos recibirlos con gratitud y los cuidemos con amor y generosamente los compartamos con todas las criaturas, para honor y gloria de tu santo nombre.<sup>28</sup>

**ESCRITURA** Salmo 65

### REFLEXIÓN EN SILENCIO

#### PROFESION DE FE

- . Creo que el agua pertenece a la tierra y a todas las especies
- . Creo que el agua debe ser conservada en todo tiempo
- . Creo que ante la contaminación del agua hay que reclamar.
- . Creo que el agua debe ser protegida en sus vertientes naturales
- . Creo que el agua es un bien público que debe ser protegido en todos los niveles de gobierno.
- . Creo que un suministro adecuado de agua limpia es un derecho humano básico.

**COMPARTIR LA FE.** Comparte algo de lo que has aprendido leyendo este folleto sobre el agua. ¿Ha habido algo que te ha sorprendido? ¿Algo que te ha molestado?

#### BENDICIÓN DEL AGUA.

- . Toma el recipiente de agua. Inclínate delante de él, mete tu mano dentro, haz la señal de la cruz y deja que el agua te bendiga.

**HIMNO FINAL.** Elige un himno final para terminar la oración.

---

<sup>28</sup> Consejo Mundial para los Servicios de oración de las Iglesias.



## RECURSOS Y REFERENCIAS

### SIITOS WEB:

#### EN VARIAS LENGUAS.

1. **Informe sobre el desarrollo del agua. Agua para el pueblo, Agua para la vida (UN):** El informe se puede encontrar en la siguiente dirección y es una excelente reseña (36 páginas) disponible en siete lenguas:  
[http://www.unesco.org/water/wwap/wwdr/ex\\_summary/](http://www.unesco.org/water/wwap/wwdr/ex_summary/).
2. **Año internacional del agua pura (sitio web oficial):** - Inglés, Español y Francés - Para información sobre lo que sucede en tu país pincha en la sección "El Año alrededor del mundo".  
[http://www.wateryear2003.org/ev.php?URL\\_ID=1456&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201](http://www.wateryear2003.org/ev.php?URL_ID=1456&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201)
3. **Agua: justicia para todos: resistencia local y global al control y comercialización del agua.** 26 páginas. Publicado por los Amigos de la Tierra. Disponible en Inglés, Francés, Español y Japonés.  
<http://www.foei.org/index.php>
4. **Documento: El Agua un Derecho para todos - Red Fe y Justicia en Europa y África.** (Inglés y Español):  
<http://www.aefjn.org/english/issues/equitable%20trade.htm>
5. **Informe de la Comisión Internacional sobre los Embalses:**  
<http://www.damsreport.org/report/> El informe completo en Inglés y Español está en: <http://www.damsreport.org/report/> report Informe panorámico disponible en Inglés, Alemán, Español, Francés, Portugués, Hindi, Polaco, Ruso, Chino y Japonés en: <http://www.damsreport.org/report/overviews.htm>
6. **Red Internacional de Comercio y Producción (IGTN) - Español e Inglés -**  
<http://www.igtan.org/EconoLit/Literacy.html>
7. **UNESCO y Agua:** - Inglés, Español y Francés -  
[http://www.unesco.org/water/index\\_es.shtml](http://www.unesco.org/water/index_es.shtml)
8. **Perspectiva global medioambiental 3(GEO 3)** proporciona una perspectiva sobre el desarrollo de los medios ambientales más importantes en las últimas tres décadas (Inglés, Español, Francés y Ruso) y cómo han influido los factores sociales, económicos y otros en los cambios que se han realizado.  
<http://www.rolac.unep.mx/geo/geo3/>  
Una sección de este Informe está en Freshwater  
<http://www.grida.no/geo/geo3/english/265.htm> (Inglés).
9. **Foro Social Mundial - Agua:** Inglés, Español y Portugués -  
[http://agenciartamajor.uol.com.br/agencia.asp?coluna=forum\\_agua](http://agenciartamajor.uol.com.br/agencia.asp?coluna=forum_agua)

10. **Coalición Suiza:** - Alemán, Francés, Italiano e Inglés -  
<http://www.swisscoalition.ch/deutsch/pagesnav/H.htm>
11. **Fundación Salvar el Agua del Mundo:** - Inglés, Árabe, Chino, Francés, Ruso y Español - <http://www.wwrf.org>

## EN INGLÉS:

12. **Grupo Internacional de Trabajadores del Agua:**  
[www.citizen.org/cmep/water](http://www.citizen.org/cmep/water)
13. **Salvar el Agua:** <http://www.savewater.com.au/default.asp> : un recurso recomendado por Planeta Ark (Inglés).
14. **Invernaderos - Emisiones de gas - Embalse:** Para un informe de 24 páginas, en Inglés, ver en:  
<http://www.irn.org/programs/greenhouse/index.asp.id=ptl.html>
15. **Potentado de Agua:** <http://www.icij.org/dtaweb/water/default.aspx> (una serie de artículos sobre las multinacionales y su búsqueda por el control del agua - (análisis que predice que en los próximos 15 años, en Europa y Norte América, estas compañías tendrán el control del 65% de los abastecimientos de agua que hoy son públicos).
16. **110 modos para salvar el agua** – Inglés -  
<http://www.wateruseitwisely.com/>
17. **Pensando una comunidad sostenible** (Inglés). Un proceso de trabajo para lograr la visión de tu comunidad: <http://www.wri.org/action/actionvision.html>
18. **Instituto Polaris:** [www.polarisintitute.org](http://www.polarisintitute.org)
19. **Perspectiva Global del Agua:** <http://www.ifpri.org/media/water2025.htm>  
- Inglés - Este sitio web une el agua con la seguridad de alimentación y tiene varios libros que pueden ser alquilados o encargados.
20. **Water Observatory:** <http://www.waterobservatory.org/>

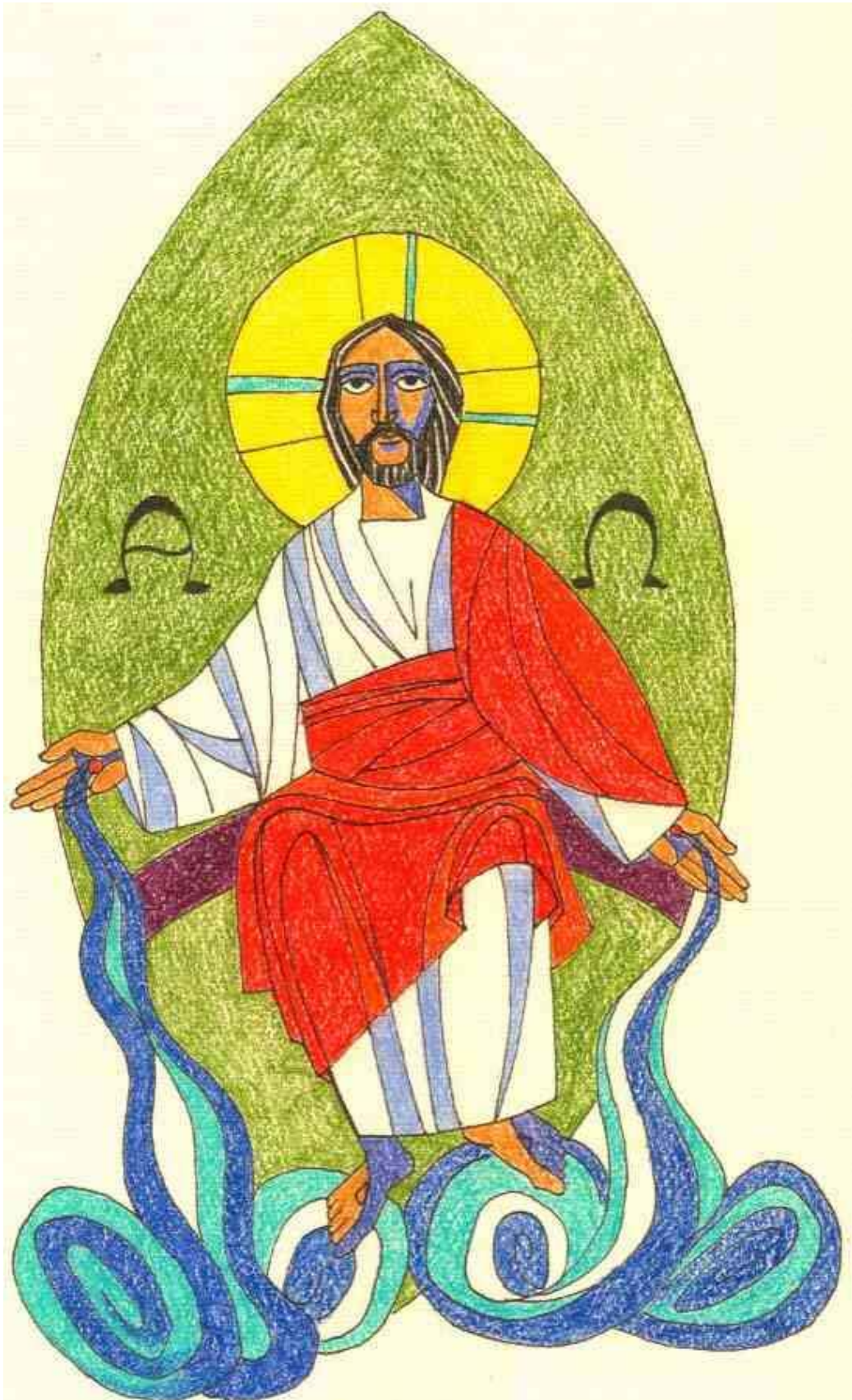
## EN ALEMÁN/ PORTUGUÉS/ESPAÑOL/FRANCÉS/ITALIANO.

21. [www.netzwerk-afrika-deutschland.de](http://www.netzwerk-afrika-deutschland.de)
22. **Tierra América:** Portugués e Inglés.  
<http://www.tierramerica.net/agua2002/index.shtml>
23. **Foro Mundial del Agua para la gente (Florencia):** -Italiano-  
<http://www.cipsi.it/contrattoacqua/forum-acqua/it/index.htm>
24. **Foro Social Brasil - Agua:** Portugués  
<http://www.estadao.com.br/ext/ciencia/agua/>
25. **Agua 2003** - Italiano, Francés y Alemán -  
<http://www.wasser2003bildung.ch/>
26. **Ecologistas en acción:** Español  
<http://ecologistasenaccion.org/accion/agua/home.htm>
27. **Eco Portal** - Español: <http://www.ecoportal.net/temas/agua.htm>
28. **Salvar el Agua y la Energía: (avisos técnicos):** Español  
<http://www.ahorraragua.com/>
29. **Ministerio del Medio ambiente (Francia):**  
<http://www.environnement.gouv.fr/dossiers/eau/default.htm>
30. **Documento de Evian :** - Inglés y Francés -  
[http://www.g8.fr/evian/english/navigation/2003\\_g8\\_summit/summit\\_documents/water\\_-\\_a\\_g8\\_action\\_plan.html](http://www.g8.fr/evian/english/navigation/2003_g8_summit/summit_documents/water_-_a_g8_action_plan.html)

**LAS SIGUIENTES PERSONAS HAN CONTRIBUIDO DE  
VARIAS FORMAS EN  
LA ELABORACIÓN DE ESTE FOLLETO**

Cathy Arata SSND., Caroline Price RGS., Willy Ollivier CICM, Antonio Silvio Da Costa Junior O.CARM., Enrique Marroquín CMF., Jefferies Foale C.P., Dominick Pujia, FMS., Tiziana Longhitano SFP., Françoise Weber FCJM., Karen Gosser SHCJ., Michael Heinz SVD., Gearóid Francisco Ó Conaire OFM., Marjorie Keenan RSHM., Celine Monteiro FMM., Vanya Walker-Leigh, novice TSSF (Anglican Communion), Mons. Liam Bergin, Carlos Mesters O.CARM., Josefina Arrieta FMM., Jacqueline Millet FMM., Joe Rozansky OFM., Dina Trevissan FMM., Dionysius Mintoff OFM., Rita Toutant MSOLA., Paul Gabriel Pak C.P., Boze Vuleta OFM., Larry Finn C.P., M. Andrzej Godziek SSND.

Michael Moran CP (Artwork-derecho de autor, excepto si se usa para reproducir todo el folleto).



**YO SOY EL ALFA Y LA OMEGA  
EL PRINCIPIO Y EL FIN.  
YO DARÉ AGUA DEL POZO DE LA VIDA  
LIBREMENTE PARA CADA UNO.**